

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

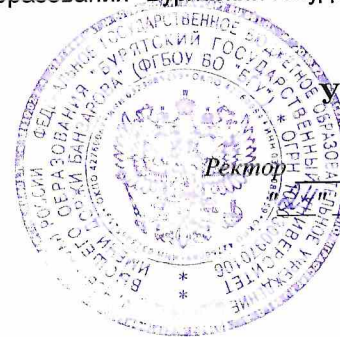
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования "Бурятский государственный университет имени Доржи Банзарова"

План утвержден Ученым советом университета

Протокол № 2 от 24.09.2020

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе магистратуры



УТВЕРЖДАЮ

Ректор

Мошкин Н. И.

09 2020 г.

45.04.02

45.04.02 Лингвистика

Программа магистратуры: Конференц-перевод
Кафедра: Перевода и межкультурной коммуникации
Факультет: ИФИЯиМК

Квалификация: магистр

Год начала подготовки (по учебному плану) 2021
Учебный год 2021-2022
Образовательный стандарт (ФГОС) № 992 от 12.08.2020

Форма обучения: Очная


Срок получения образования: 2г

Код	Области профессиональной деятельности и (или) сферы профессиональной деятельности
01	ОБРАЗОВАНИЕ И НАУКА

+	Типы задач профессиональной деятельности
+	переводческий

СОГЛАСОВАНО


Проректор по УР

 / Макаров А. Н./


Начальник УМУ

 / Дармаев М. В./


Директор

 / Семенова Э. В./

Зав. кафедрой ПМК

 / Бохач Н. А./

Руководитель магистерской программой

 / Дашинимаева П.П. /

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение "Бурятский государственный университет имени Доржи Банзарова"

УТВЕРЖДАЮ

РАБОЧИЙ УЧЕБНЫЙ ПЛАН

Ректор _____ Мошкин Н. И.
"___" _____ 20__ г.

План одобрен Ученым советом вуза

Протокол № 2 от 24.09.2020

по программе магистратуры

45.04.02

45.04.02 Лингвистика

Программа магистратуры: Конференц-перевод
Кафедра: Перевода и межкультурной коммуникации
Факультет: ИФИЯиМК

Квалификация: магистр

Форма обучения: Очная

Срок получения образования: 2г

Год начала подготовки (по учебному плану, _____ 2021

Учебный год _____ 2021-2022

Образовательный стандарт (ФГОС) _____ № 992 от 12.08.2020

Код	Области профессиональной деятельности и (или) сферы профессиональной деятельности
01	ОБРАЗОВАНИЕ И НАУКА

+	Типы задач профессиональной деятельности
+	научно-исследовательский
+	переводческий

СОГЛАСОВАНО

Проректор по УР _____ / Макаров А. Н./

Начальник УМУ _____ / Дармаев М. В./

Директор _____ / Семенова Э. В./

Зав. кафедрой ПМК _____ / Бохач Н. А./

Руководитель магистерской программой _____ / Дашиинимаева П.П. /

Календарный учебный график

Мес	Сентябрь				Октябрь				Ноябрь				Декабрь				Январь				Февраль				Март				Апрель				Май				Июнь				Июль				Август							
Числа	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12	13-19	20-26	27-2	3-9	10-16	17-23	24-30	1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-5	6-12	13-19	20-26	27-3	4-10	11-17	18-24	25-31	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12	13-19	20-26	27-2	3-9	10-16	17-23	24-31
Нед	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52
I										*								п	*			ш	ш	к	к		*		*									э	э	у			у	к								
																		п	*																				э	э	у			у	к							
																		п	*																				э	э	у			у	к							
																		п	*																				э	э	у			у	к							
																		п	*																				э	э	у			у	к							
II										*								п	*										*									д	д	д			д	к								
																		п	*										*									д	д	д			д	к								
																		п	*										*									д	д	д			д	к								
																		п	*										*									д	д	д			д	к								
																		п	*										*									д	д	д			д	к								
																		п	*										*									д	д	д			д	к								
																		п	*										*									д	д	д			д	к								
																		п	*										*									д	д	д			д	к								

Сводные данные

		Курс 1			Курс 2			Итого
		Сем. 1	Сем. 2	Всего	Сем. 3	Сем. 4	Всего	
	Теоретическое обучение	15 2/6	14 1/6	29 3/6	15 2/6	7 3/6	22 5/6	52 2/6
Э	Экзаменационные сессии	2 1/6	2	4 1/6	2 1/6	2 1/6	4 5/6	9
У	Учебная практика		4	4				4
П	Производственная практика	2		2	2	4	6	8
Д	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы					4	4	4
Г	Подготовка к сдаче и сдача гос. экзамена					2	2	2
К	Каникулы	2	7 5/6	9 5/6	2	7 5/6	9 5/6	19 4/6
*	Нерабочие праздничные дни (не включая воскресенья)	1 3/6 (9 дн)	1 (6 дн)	2 3/6 (15 дн)	1 3/6 (9 дн)	1 (6 дн)	2 3/6 (15 дн)	5 (30 дн)
Продолжительность обучения (не включая нерабочие праздничные дни и каникулы)		более 39 нед.			более 39 нед.			
Итого		23	29	52	23	29	52	104
Студентов		10			10			
Групп		1			1			

-	-	-	Форма контроля			з.е.		Итого акад.часов						Курс 1		Курс 2		Закрепленная кафедра	
														Семест	Семест	Семест	Семест		
Считать в плане	Индекс	Наименование	Экзамен	Зачет	Зачет с оц.	Экспертное	Факт	Экспертное	По плану	Конт. раб.	Ауд.	СР	Конт роль	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	Код	Наименование
Блок 1.Дисциплины (модули)						93	93	3348	3348	1674	940	1233	441	26	25	28	14		
Обязательная часть						59	59	2124	2124	1038	564	798	288	18	16	17	8		
+	Б1.О.01	Философия и методология науки		1		2	2	72	72	48	32	24		2				77	Философии
+	Б1.О.02	Иностранный язык в профессиональной деятельности		12		5	5	180	180	74	30	106		3	2			11	Перевода и межкультурной коммуникации
+	Б1.О.03	Современные направления лингвистики	2			3	3	108	108	42	14	48	18		3			11	Перевода и межкультурной коммуникации
+	Б1.О.04	Теория межкультурной коммуникации		1		3	3	108	108	62	16	46		3				11	Перевода и межкультурной коммуникации
+	Б1.О.05	Теория перевода	1			3	3	108	108	48	32	33	27	3				11	Перевода и межкультурной коммуникации
+	Б1.О.06	Научно-практические аспекты перевода	234			8	8	288	288	120	76	114	54		3	3	2	11	Перевода и межкультурной коммуникации
+	Б1.О.07	Практический курс первого иностранного языка	12	3	4	13	13	468	468	206	118	163	99	4	3	4	2	11	Перевода и межкультурной коммуникации
+	Б1.О.08	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии		3		2	2	72	72	48	32	24				2		11	Перевода и межкультурной коммуникации
+	Б1.О.09	Переводческий дискурс-анализ	4	3		5	5	180	180	88	44	74	18			3	2	11	Перевода и межкультурной коммуникации
+	Б1.О.10	Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)	23	1	4	11	11	396	396	214	126	110	72	3	3	3	2	11	Перевода и межкультурной коммуникации
+	Б1.О.11	Дидактика перевода		3		2	2	72	72	46	16	26				2		11	Перевода и межкультурной коммуникации
+	Б1.О.12	Разработка и реализация инновационных проектов		2		2	2	72	72	42	28	30			2			11	Перевода и межкультурной коммуникации
Часть, формируемая участниками образовательных отношений						34	34	1224	1224	636	376	435	153	8	9	11	6		
+	Б1.В.01	Устный перевод	1234			14	14	504	504	254	156	169	81	4	3	5	2	11	Перевода и межкультурной коммуникации
+	Б1.В.02	Коммуникативные стратегии аргументации		2		2	2	72	72	42	14	30			2			11	Перевода и межкультурной коммуникации
+	Б1.В.03	Письменный перевод	134	2		12	12	432	432	208	126	152	72	4	2	4	2	11	Перевода и межкультурной коммуникации
+	Б1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.1		34		4	4	144	144	90	52	54				2	2		
-	Б1.В.ДВ.01.01	Научно-технический перевод		34		4	4	144	144	90	52	54				2	2	11	Перевода и межкультурной коммуникации
+	Б1.В.ДВ.01.02	Перевод специального текста		34		4	4	144	144	90	52	54				2	2	11	Перевода и межкультурной коммуникации
+	Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.2		2		2	2	72	72	42	28	30			2				
+	Б1.В.ДВ.02.01	Перевод в сфере делового общения		2		2	2	72	72	42	28	30			2			11	Перевода и межкультурной коммуникации
-	Б1.В.ДВ.02.02	Язык деловой переписки		2		2	2	72	72	42	28	30			2			11	Перевода и межкультурной коммуникации
Блок 2.Практика						18	18	648	648	582	582			66	3	6	3	6	
Обязательная часть						18	18	648	648	582	582			66	3	6	3	6	
+	Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа		134		12	12	432	432	388	388		44	3		3	6	11	Перевода и межкультурной коммуникации
+	Б2.О.02(У)	Переводческая практика			2	6	6	216	216	194	194		22		6			11	Перевода и межкультурной коммуникации
Блок 3.Государственная итоговая аттестация						9	9	324	324	24	24	228	72				9		
+	Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	4			3	3	108	108	24	24	48	36				3	11	Перевода и межкультурной коммуникации
+	Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы				6	6	216	216			180	36				6	11	Перевода и межкультурной коммуникации
ФТД.Факультативные дисциплины						2	2	72	72	30	30	42				1	1		
+	ФТД.01	Антропологическая лингвистика		3		1	1	36	36	16	16	20				1		11	Перевода и межкультурной коммуникации
+	ФТД.02	Подготовка к сдаче международного экзамена по иностранному языку		4		1	1	36	36	14	14	22					1	11	Перевода и межкультурной коммуникации

План Учебный план магистратуры '2021_45.04.02_Лингвистика_КП.plx', код направления 45.04.02, программа магистратуры : Конференц-перевод, год начала подготовки 2021

-	-	-	Форма контроля			з.е.		-	Итого акад.часов						Курс 1													
			Экза мен	Зачет	Зачет с оц.	Экспертное	Факт		Часов в з.е.	Экспертное	По плану	Конт. раб.	СР	Конт роль	Интер часы	Семестр 1							Семестр 2					
Считать в плане	Индекс	Наименование												з.е.	Лек	Лаб	Пр	Конс	СР	Конт роль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	Конс	СР	Конт роль	
Блок 1.Дисциплины (модули)						93	93		3348	3348	1674	1233	441	12	26	48		232	228	338	90	25	56		196	168	372	108
Обязательная часть						59	59		2124	2124	1038	798	288	12	18	48		140	168	238	54	16	42		98	98	248	90
+	Б1.О.01	Философия и методология науки		1		2	2	36	72	72	48	24		2	16		16	16	24									
+	Б1.О.02	Иностранный язык в профессиональной деятельности		12		5	5	36	180	180	74	106		3			16	30	62		2			14	14	44		
+	Б1.О.03	Современные направления лингвистики	2			3	3	36	108	108	42	48	18								3	14			28	48	18	
+	Б1.О.04	Теория межкультурной коммуникации		1		3	3	36	108	108	62	46		3	16			46	46									
+	Б1.О.05	Теория перевода	1			3	3	36	108	108	48	33	27	3	16		16	16	33	27								
+	Б1.О.06	Научно-практические аспекты перевода	234			8	8	36	288	288	120	114	54								3	14		14	14	48	18	
+	Б1.О.07	Практический курс первого иностранного языка	12	3	4	13	13	36	468	468	206	163	99	6	4		46	30	41	27	3			28	14	48	18	
+	Б1.О.08	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии		3		2	2	36	72	72	48	24																
+	Б1.О.09	Переводческий дискурс-анализ	4	3		5	5	36	180	180	88	74	18															
+	Б1.О.10	Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)	23	1	4	11	11	36	396	396	214	110	72	6	3		46	30	32		3			28	14	30	36	
+	Б1.О.11	Дидактика перевода		3		2	2	36	72	72	46	26																
+	Б1.О.12	Разработка и реализация инновационных проектов		2		2	2	36	72	72	42	30									2	14		14	14	30		
Часть, формируемая участниками образовательных отношений						34	34		1224	1224	636	435	153		8			92	60	100	36	9	14		98	70	124	18
+	Б1.В.01	Устный перевод	1234			14	14	36	504	504	254	169	81		4		46	30	50	18	3			42	14	34	18	
+	Б1.В.02	Коммуникативные стратегии аргументации		2		2	2	36	72	72	42	30									2	14			28	30		
+	Б1.В.03	Письменный перевод	134	2		12	12	36	432	432	208	152	72		4		46	30	50	18	2			28	14	30		
+	Б1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.1		34		4	4		144	144	90	54																
-	Б1.В.ДВ.01.01	Научно-технический перевод		34		4	4	36	144	144	90	54																
+	Б1.В.ДВ.01.02	Перевод специального текста		34		4	4	36	144	144	90	54																
+	Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.2		2		2	2		72	72	42	30									2			28	14	30		
+	Б1.В.ДВ.02.01	Перевод в сфере делового общения		2		2	2	36	72	72	42	30									2			28	14	30		
-	Б1.В.ДВ.02.02	Язык деловой переписки		2		2	2	36	72	72	42	30									2			28	14	30		
Блок 2.Практика						18	18		648	648	582		66		3			97			11	6			194			22
Обязательная часть						18	18		648	648	582		66		3			97			11	6			194			22
+	Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа		134		12	12	36	432	432	388		44		3			97			11							
+	Б2.О.02(У)	Переводческая практика			2	6	6	36	216	216	194		22								6			194			22	
Блок 3.Государственная итоговая аттестация						9	9		324	324	24	228	72															
+	Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	4			3	3	36	108	108	24	48	36															
+	Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы				6	6	36	216	216		180	36															
ФТД.Факультативные дисциплины						2	2		72	72	30	42																

Курс 2														Закрепленная кафедра		-
Семестр 3							Семестр 4							Код	Наименование	Компетенции
з.е.	Лек	Лаб	Пр	Конс	СР	Конт роль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	Конс	СР	Конт роль			
28	48		228	244	362	126	14	8		124	94	161	117			
17	48		122	152	218	72	8	8		58	56	94	72			
														77	Философии	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-1.4; УК-1.5
														11	Перевода и межкультурной коммуникации	УК-4.1; УК-4.4; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-4.1; ОПК-5.2
														11	Перевода и межкультурной коммуникации	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-1.4; УК-1.5; ОПК-1.2; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ПК-4.1; ПК-4.2
														11	Перевода и межкультурной коммуникации	УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3; ОПК-1.4; ОПК-5.1
														11	Перевода и межкультурной коммуникации	ОПК-1.1; ОПК-2.2; ПК-4.3
3	16		16	16	42	18	2	8		8	14	24	18	11	Перевода и межкультурной коммуникации	ОПК-1.4; ОПК-2.2; ПК-1.1; ПК-4.1; ПК-4.2; ПК-4.3; ПК-4.5
4			30	30	48	36	2			14	14	26	18	11	Перевода и межкультурной коммуникации	УК-4.1; ОПК-1.3; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.2; ОПК-5.3
2	16		16	16	24									11	Перевода и межкультурной коммуникации	ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ОПК-7.3
3			30	30	48		2			14	14	26	18	11	Перевода и межкультурной коммуникации	ОПК-1.3; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.3
3			30	30	30	18	2			22	14	18	18	11	Перевода и межкультурной коммуникации	ОПК-1.3; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.2; ОПК-5.3
2	16			30	26									11	Перевода и межкультурной коммуникации	ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3
														11	Перевода и межкультурной коммуникации	УК-2.1; УК-2.2; УК-2.3; УК-2.4; УК-2.5; УК-3.1; УК-3.2; УК-3.3; УК-3.4; УК-3.5
11			106	92	144	54	6			66	38	67	45			
5			46	46	70	18	2			22	8	15	27	11	Перевода и межкультурной коммуникации	ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-3.1; ПК-3.2; ПК-3.3
														11	Перевода и межкультурной коммуникации	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-1.4; УК-1.5
4			30	30	48	36	2			22	8	24	18	11	Перевода и межкультурной коммуникации	ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-1.4; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3
2			30	16	26		2			22	22	28				ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-1.4; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3
2			30	16	26		2			22	22	28		11	Перевода и межкультурной коммуникации	ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-1.4; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3
2			30	16	26		2			22	22	28		11	Перевода и межкультурной коммуникации	ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-1.4; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3
																УК-4.2; УК-4.3; ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-3.1; ПК-3.2
														11	Перевода и межкультурной коммуникации	УК-4.2; УК-4.3; ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-3.1; ПК-3.2
														11	Перевода и межкультурной коммуникации	УК-4.2; УК-4.3
3			97			11	6			194			22			
3			97			11	6			194			22			
3			97			11	6			194			22	11	Перевода и межкультурной коммуникации	УК-2.1; УК-2.2; УК-2.3; УК-2.4; УК-2.5; УК-3.1; УК-3.2; УК-3.3; УК-3.4; УК-3.5; УК-4.5; УК-4.6; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-1.4; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-2.3; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3; ОПК-5.1; ОПК-5.3; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-6.3; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ОПК-7.3; ПК-4.1; ПК-4.2; ПК-4.3; ПК-4.4; ПК-4.5
														11	Перевода и межкультурной коммуникации	УК-6.1; УК-6.2; УК-6.3; УК-6.4; ОПК-2.2; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.2; ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-1.4; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3; ПК-3.1; ПК-3.2; ПК-3.3
							9	24				228	72			
							3	24				48	36	11	Перевода и межкультурной коммуникации	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.4; УК-1.5; УК-4.4; УК-6.1; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-1.4; ОПК-2.2; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.1; ОПК-5.3; ОПК-6.1; ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-1.4; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-3.1; ПК-3.2; ПК-4.1; ПК-4.2; ПК-4.5
							6					180	36	11	Перевода и межкультурной коммуникации	УК-1.3; УК-2.1; УК-2.2; УК-2.3; УК-2.4; УК-2.5; УК-3.1; УК-3.2; УК-3.3; УК-3.4; УК-3.5; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-4.5; УК-4.6; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3; УК-6.2; УК-6.3; УК-6.4; ОПК-1.1; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-2.3; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3; ОПК-5.2; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-6.3; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ОПК-7.3; ПК-2.3; ПК-3.3; ПК-4.2; ПК-4.3; ПК-4.4; ПК-4.5
1	16				20		1			14		22				

План Учебный план магистратуры '2021_45.04.02_Лингвистика_КП.rlx', код направления 45.04.02, программа магистратуры : Конференц-перевод, год начала подготовки 2021

[illegible]

Курс 2														Закрепленная кафедра		-
Семестр 3						Семестр 4										
з.е.	Лек	Лаб	Пр	Конс	СР	Конт роль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	Конс	СР	Конт роль	Код	Наименование	Компетенции
1	16				20									11	Перевода и межкультурной коммуникации	ОПК-1.1; ОПК-2.2
							1			14		22		11	Перевода и межкультурной коммуникации	ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3

Индекс	Содержание	Тип
УК-1	Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	УК
УК-1.1	анализирует проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними	-
Б1.О.01	Философия и методология науки	
Б1.О.03	Современные направления лингвистики	
Б1.В.02	Коммуникативные стратегии аргументации	
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
УК-1.2	определяет пробелы в информации, необходимой для решения проблемной ситуации, и проектирует процессы по их устранению	-
Б1.О.01	Философия и методология науки	
Б1.О.03	Современные направления лингвистики	
Б1.В.02	Коммуникативные стратегии аргументации	
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
УК-1.3	критически оценивает надежность источников информации, работает с противоречивой информацией из разных источников	-
Б1.О.01	Философия и методология науки	
Б1.О.03	Современные направления лингвистики	
Б1.В.02	Коммуникативные стратегии аргументации	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-1.4	разрабатывает и содержательно аргументирует стратегию решения проблемной ситуации на основе системного и междисциплинарного подходов	-
Б1.О.01	Философия и методология науки	
Б1.О.03	Современные направления лингвистики	
Б1.В.02	Коммуникативные стратегии аргументации	
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
УК-1.5	строит сценарии реализации стратегии, определяя возможные риски и предлагая пути их устранения	-
Б1.О.01	Философия и методология науки	
Б1.О.03	Современные направления лингвистики	
Б1.В.02	Коммуникативные стратегии аргументации	
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
УК-2	Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	УК
УК-2.1	формулирует на основе поставленной проблемы проектную задачу и способ ее решения через реализацию проектного управления	-
Б1.О.12	Разработка и реализация инновационных проектов	
Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.2	
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-2.2	разрабатывает концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы: формулирует цель, задачи, обосновывает актуальность, значимость, ожидаемые результаты и возможные сферы их применения	-
Б1.О.12	Разработка и реализация инновационных проектов	

Индекс	Содержание	Тип
Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.2	
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-2.3	разрабатывает план реализации проекта с учетом возможных рисков реализации и возможностей их устранения, планирует необходимые ресурсы	-
Б1.О.12	Разработка и реализация инновационных проектов	
Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.2	
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-2.4	осуществляет мониторинг хода реализации проекта, корректирует отклонения, вносит дополнительные изменения в план реализации проекта, уточняет зоны ответственности участников проекта	-
Б1.О.12	Разработка и реализация инновационных проектов	
Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.2	
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-2.5	предлагает процедуры и механизмы оценки проекта, инфраструктурные условия для внедрения результатов проекта	-
Б1.О.12	Разработка и реализация инновационных проектов	
Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.2	
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-3	Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели	УК
УК-3.1	вырабатывает стратегию командной работы и на ее основе организует отбор членов команды для достижения поставленной цели	-
Б1.О.12	Разработка и реализация инновационных проектов	
Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.2	
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-3.2	организует и корректирует работу команды, в том числе на основе коллегиальных решений	-
Б1.О.12	Разработка и реализация инновационных проектов	
Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.2	
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-3.3	разрешает конфликты и противоречия при деловом общении на основе учета интересов всех сторон; создает рабочую атмосферу, позитивный эмоциональный климат в команде	-
Б1.О.12	Разработка и реализация инновационных проектов	
Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.2	
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	

Индекс	Содержание	Тип
УК-3.4	предлагает план и организует обучение членов команды и обсуждение результатов работы, в т.ч. в рамках дискуссии с привлечением оппонентов	-
Б1.О.12	Разработка и реализация инновационных проектов	
Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.2	
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-3.5	делегирует полномочия членам команды и распределяет поручения, дает обратную связь по результатам, принимает ответственность за общий результат	-
Б1.О.12	Разработка и реализация инновационных проектов	
Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.2	
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК
УК-4.1	устанавливает контакты и организует общение в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникационные технологии	-
Б1.О.02	Иностранный язык в профессиональной деятельности	
Б1.О.07	Практический курс первого иностранного языка	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-4.2	составляет в соответствии с нормами русского языка деловую документацию разных жанров	-
Б1.В.ДВ.02.01	Перевод в сфере делового общения	
Б1.В.ДВ.02.02	Язык деловой переписки	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-4.3	составляет типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей на иностранном языке	-
Б1.В.ДВ.02.01	Перевод в сфере делового общения	
Б1.В.ДВ.02.02	Язык деловой переписки	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-4.4	создает различные академические или профессиональные тексты на иностранном языке	-
Б1.О.02	Иностранный язык в профессиональной деятельности	
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
УК-4.5	организует обсуждение результатов исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях на русском языке, выбирая наиболее подходящий формат	-
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-4.6	представляет результаты исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях, участвует в академических профессиональных дискуссиях на иностранном языке	-
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	

Индекс	Содержание	Тип
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК
УК-5.1	анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития, обосновывает актуальность их использования	-
Б1.О.04	Теория межкультурной коммуникации	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-5.2	объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе межкультурного взаимодействия с ними, опираясь на знания причин проявления социальных обычаев и различий в поведении людей	-
Б1.О.04	Теория межкультурной коммуникации	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-5.3	владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия, в том числе при выполнении профессиональных задач	-
Б1.О.04	Теория межкультурной коммуникации	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-6	Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки	УК
УК-6.1	оценивает свои ресурсы и их пределы (личностные, ситуативные, временные), целесообразно их использует	-
Б2.О.02(У)	Переводческая практика	
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
УК-6.2	определяет образовательные потребности и способы совершенствования собственной (в том числе профессиональной) деятельности на основе самооценки	-
Б2.О.02(У)	Переводческая практика	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-6.3	выбирает и реализует с использованием инструментов непрерывного образования возможности развития профессиональных компетенций и социальных навыков	-
Б2.О.02(У)	Переводческая практика	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-6.4	выстраивает гибкую профессиональную траекторию с учетом накопленного опыта профессиональной деятельности, динамично изменяющихся требований рынка труда и стратегии личного развития	-
Б2.О.02(У)	Переводческая практика	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-1	Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка;	ОПК
ОПК-1.1	Использует понятийный аппарат изучаемой дисциплины	-
Б1.О.05	Теория перевода	
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.01	Антропологическая лингвистика	
ОПК-1.2	Анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка	-
Б1.О.02	Иностранный язык в профессиональной деятельности	

Индекс	Содержание	Тип
Б1.О.03	Современные направления лингвистики	
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ОПК-1.3	Интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка	-
Б1.О.02	Иностранный язык в профессиональной деятельности	
Б1.О.07	Практический курс первого иностранного языка	
Б1.О.09	Переводческий дискурс-анализ	
Б1.О.10	Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)	
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ОПК-1.4	Идентифицирует основные особенности языка и культуры изучаемого иностранного языка	-
Б1.О.04	Теория межкультурной коммуникации	
Б1.О.06	Научно-практические аспекты перевода	
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ОПК-2	Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках;	ОПК
ОПК-2.1	Использует знания методологических принципов и методических приемов научной деятельности	-
Б1.О.03	Современные направления лингвистики	
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-2.2	Изучает, критически анализирует, систематизирует достижения российских и зарубежных исследователей; интегрирует знания из различных областей профессиональной деятельности творчески использует и развивает эти знания в ходе решения профессиональных задач	-
Б1.О.03	Современные направления лингвистики	
Б1.О.05	Теория перевода	
Б1.О.06	Научно-практические аспекты перевода	
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б2.О.02(У)	Переводческая практика	
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.01	Антропологическая лингвистика	
ОПК-2.3	Представляет результаты самостоятельного научного исследования в виде научного отчета, публикации, презентации, доклада с учетом особенностей научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках	-
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-3	Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса;	ОПК

Индекс	Содержание	Тип
ОПК-3.1	Имеет представление об общедидактических принципах обучения и воспитания	-
Б1.О.11	Дидактика перевода	
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-3.2	Применяет современные методики в обучении	-
Б1.О.11	Дидактика перевода	
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-3.3	Осуществляет анализ и отбор современных образовательных технологий организации образовательного процесса	-
Б1.О.11	Дидактика перевода	
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-4	Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения;	ОПК
ОПК-4.1	Анализирует особенности основных функциональных стилей и регистров общения и учитывает их в устной и письменной коммуникации	-
Б1.О.02	Иностранный язык в профессиональной деятельности	
Б1.О.07	Практический курс первого иностранного языка	
Б1.О.10	Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)	
Б2.О.02(У)	Переводческая практика	
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ФТД.02	Подготовка к сдаче международного экзамена по иностранному языку	
ОПК-4.2	Интерпретирует коммуникативные цели высказывания, выявляет релевантную информацию при восприятии исходного текста на изучаемом языке	-
Б1.О.07	Практический курс первого иностранного языка	
Б1.О.09	Переводческий дискурс-анализ	
Б1.О.10	Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)	
Б2.О.02(У)	Переводческая практика	
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ФТД.02	Подготовка к сдаче международного экзамена по иностранному языку	
ОПК-4.3	Применяет основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)	-
Б1.О.07	Практический курс первого иностранного языка	
Б1.О.09	Переводческий дискурс-анализ	
Б1.О.10	Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)	
Б2.О.02(У)	Переводческая практика	
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ФТД.02	Подготовка к сдаче международного экзамена по иностранному языку	

Индекс	Содержание	Тип
ОПК-5	Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме;	ОПК
ОПК-5.1	Анализирует и описывает процессы и результаты взаимодействия представителей различных культур и языков	-
Б1.О.04	Теория межкультурной коммуникации	
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ОПК-5.2	взаимодействует с представителями иной культуры с учетом социокультурных и этических норм поведения, принятых в иноязычном социуме	-
Б1.О.02	Иностранный язык в профессиональной деятельности	
Б1.О.07	Практический курс первого иностранного языка	
Б1.О.10	Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)	
Б2.О.02(У)	Переводческая практика	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-5.3	сопоставляет и интерпретирует различные способы кодирования устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации	-
Б1.О.07	Практический курс первого иностранного языка	
Б1.О.09	Переводческий дискурс-анализ	
Б1.О.10	Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)	
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ОПК-6	Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию;	ОПК
ОПК-6.1	Применяет различные способы информационного поиска в общих и специальных лингвистических ресурсах, оценивает надежность источников	-
Б1.О.08	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии	
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-6.2	использует современные технологии при обобщении и интерпретации данных исследования	-
Б1.О.08	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии	
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-6.3	Применяет правила составления и оформления ссылок и библиографии, принятые в отечественном и международном научном дискурсе	-
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-7	Способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации.	ОПК
ОПК-7.1	Применяет программные продукты лингвистического профиля в своей профессиональной деятельности	-
Б1.О.08	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии	

Индекс	Содержание	Тип
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-7.2	Анализирует данные, полученные информационно-поисковыми и экспертными системами	-
Б1.О.08	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии	
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-7.3	Выявляет корреляции лингвистического и экстралингвистического характера с использованием систем автоматизированной обработки информации	-
Б1.О.08	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии	
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
Тип задач проф. деятельности:	переводческий	
ПК-1	Способен использовать понятийный аппарат и основные положения теорий перевода и межкультурной коммуникации для решения переводческих задач	ПК
ПК-1.1	Выполняет предпереводческий анализ по соответствующей методике, способствующей наиболее точному воспроизводству исходного смысла в целевом языке	-
Б1.О.06	Научно-практические аспекты перевода	
Б1.В.01	Устный перевод	
Б1.В.03	Письменный перевод	
Б1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.1	
Б1.В.ДВ.01.01	Научно-технический перевод	
Б1.В.ДВ.01.02	Перевод специального текста	
Б1.В.ДВ.02.01	Перевод в сфере делового общения	
Б2.О.02(У)	Переводческая практика	
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ПК-1.2	Определяет стратегию и способы перевода в зависимости от поставленной задачи, стиля и жанра произведения, используя терминологию соответствующей предметной области перевода	-
Б1.В.01	Устный перевод	
Б1.В.03	Письменный перевод	
Б1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.1	
Б1.В.ДВ.01.01	Научно-технический перевод	
Б1.В.ДВ.01.02	Перевод специального текста	
Б1.В.ДВ.02.01	Перевод в сфере делового общения	
Б2.О.02(У)	Переводческая практика	
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ПК-1.3	Выполняет постпереводческий анализ по современным методикам	-
Б1.В.03	Письменный перевод	
Б1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.1	

Индекс	Содержание	Тип
Б1.В.ДВ.01.01	Научно-технический перевод	
Б1.В.ДВ.01.02	Перевод специального текста	
Б1.В.ДВ.02.01	Перевод в сфере делового общения	
Б2.О.02(У)	Переводческая практика	
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ПК-1.4	Проводит экспертизу перевода и подготовку обратной связи с переводчиками по результатам редактирования	-
Б1.В.03	Письменный перевод	
Б1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.1	
Б1.В.ДВ.01.01	Научно-технический перевод	
Б1.В.ДВ.01.02	Перевод специального текста	
Б2.О.02(У)	Переводческая практика	
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ПК-2	Способен осуществлять профессиональную деятельность в сфере межкультурной коммуникации посредством письменного перевода и оценивания его качества	ПК
ПК-2.1	Выполняет письменный перевод текстов разных функциональных стилей с соблюдением лексических и грамматических норм	-
Б1.В.03	Письменный перевод	
Б1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.1	
Б1.В.ДВ.01.01	Научно-технический перевод	
Б1.В.ДВ.01.02	Перевод специального текста	
Б1.В.ДВ.02.01	Перевод в сфере делового общения	
Б2.О.02(У)	Переводческая практика	
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ПК-2.2	Осуществляет адаптацию текста на языке перевода в соответствии с дискурсивными стратегиями и культурными особенностями определенного региона	-
Б1.В.03	Письменный перевод	
Б1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.1	
Б1.В.ДВ.01.01	Научно-технический перевод	
Б1.В.ДВ.01.02	Перевод специального текста	
Б1.В.ДВ.02.01	Перевод в сфере делового общения	
Б2.О.02(У)	Переводческая практика	
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ПК-2.3	Работает в текстовых редакторах и специализированных программах	-
Б1.В.03	Письменный перевод	
Б1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.1	
Б1.В.ДВ.01.01	Научно-технический перевод	
Б1.В.ДВ.01.02	Перевод специального текста	
Б2.О.02(У)	Переводческая практика	

Индекс		Содержание	Тип
	Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ПК-3		Способен осуществлять профессиональную деятельность в сфере межкультурной коммуникации посредством устного последовательного перевода и оценивания его качества	ПК
	ПК-3.1	Осуществляет подготовку к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и интернет ресурсах	-
	Б1.В.01	Устный перевод	
	Б1.В.ДВ.02.01	Перевод в сфере делового общения	
	Б2.О.02(У)	Переводческая практика	
	Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
	ПК-3.2	Учитывает невербальные средства исходного дискурса для понимания и релевантной передачи коммуникативной цели	-
	Б1.В.01	Устный перевод	
	Б1.В.ДВ.02.01	Перевод в сфере делового общения	
	Б2.О.02(У)	Переводческая практика	
	Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
	ПК-3.3	Проводит экспертизу устного перевода и дает экспертное заключение по выявленным фактам	-
	Б1.В.01	Устный перевод	
	Б2.О.02(У)	Переводческая практика	
	Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
Тип задач проф. деятельности:		научно-исследовательский	
ПК-4		Способен осуществлять научно-исследовательскую деятельность в рамках критического подхода к существующим переводоведческим направлениям	ПК
	ПК-4.1	Выявляет и критически анализирует конкретные проблемы в области лингвистики в аспектах межкультурной коммуникации	-
	Б1.О.03	Современные направления лингвистики	
	Б1.О.06	Научно-практические аспекты перевода	
	Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
	Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
	ПК-4.2	Проводит анализ перспективных направлений переводческой отрасли	-
	Б1.О.03	Современные направления лингвистики	
	Б1.О.06	Научно-практические аспекты перевода	
	Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
	Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
	Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
	ПК-4.3	Внедряет достижения науки в области перевода, переводоведения и дидактики перевода	-
	Б1.О.05	Теория перевода	
	Б1.О.06	Научно-практические аспекты перевода	
	Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
	Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
	ПК-4.4	Разрабатывает практические рекомендации по улучшению качества перевода	-

Индекс		Содержание	Тип
	Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
	Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
	ПК-4.5	Представляет мета моделирование перевода на основе синтеза идей из смежных областей знания	-
	Б1.О.06	Научно-практические аспекты перевода	
	Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	
	Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
	Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б1	Дисциплины (модули)	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-1.4; УК-1.5; УК-2.1; УК-2.2; УК-2.3; УК-2.4; УК-2.5; УК-3.1; УК-3.2; УК-3.3; УК-3.4; УК-3.5; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-4.4; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-1.4; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.1; ОПК-5.2; ОПК-5.3; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ОПК-7.3; ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-1.4; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3; ПК-3.1; ПК-3.2; ПК-3.3; ПК-4.1; ПК-4.2; ПК-4.3; ПК-4.5
Б1.О	Обязательная часть	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-1.4; УК-1.5; УК-2.1; УК-2.2; УК-2.3; УК-2.4; УК-2.5; УК-3.1; УК-3.2; УК-3.3; УК-3.4; УК-3.5; УК-4.1; УК-4.4; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-1.4; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.1; ОПК-5.2; ОПК-5.3; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ОПК-7.3; ПК-1.1; ПК-4.1; ПК-4.2; ПК-4.3; ПК-4.5
Б1.О.01	Философия и методология науки	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-1.4; УК-1.5
Б1.О.02	Иностранный язык в профессиональной деятельности	УК-4.1; УК-4.4; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-4.1; ОПК-5.2
Б1.О.03	Современные направления лингвистики	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-1.4; УК-1.5; ОПК-1.2; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ПК-4.1; ПК-4.2
Б1.О.04	Теория межкультурной коммуникации	УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3; ОПК-1.4; ОПК-5.1
Б1.О.05	Теория перевода	ОПК-1.1; ОПК-2.2; ПК-4.3
Б1.О.06	Научно-практические аспекты перевода	ОПК-1.4; ОПК-2.2; ПК-1.1; ПК-4.1; ПК-4.2; ПК-4.3; ПК-4.5
Б1.О.07	Практический курс первого иностранного языка	УК-4.1; ОПК-1.3; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.2; ОПК-5.3
Б1.О.08	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии	ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ОПК-7.3
Б1.О.09	Переводческий дискурс-анализ	ОПК-1.3; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.3
Б1.О.10	Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)	ОПК-1.3; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.2; ОПК-5.3
Б1.О.11	Дидактика перевода	ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3
Б1.О.12	Разработка и реализация инновационных проектов	УК-2.1; УК-2.2; УК-2.3; УК-2.4; УК-2.5; УК-3.1; УК-3.2; УК-3.3; УК-3.4; УК-3.5
Б1.В	Часть, формируемая участниками образовательных отношений	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-1.4; УК-1.5; УК-2.1; УК-2.2; УК-2.3; УК-2.4; УК-2.5; УК-3.1; УК-3.2; УК-3.3; УК-3.4; УК-3.5; УК-4.2; УК-4.3; ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-1.4; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3; ПК-3.1; ПК-3.2; ПК-3.3
Б1.В.01	Устный перевод	ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-3.1; ПК-3.2; ПК-3.3
Б1.В.02	Коммуникативные стратегии аргументации	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-1.4; УК-1.5
Б1.В.03	Письменный перевод	ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-1.4; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3
Б1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.1	ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-1.4; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3
Б1.В.ДВ.01.01	Научно-технический перевод	ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-1.4; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3
Б1.В.ДВ.01.02	Перевод специального текста	ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-1.4; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3
Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.2	УК-4.2; УК-4.3; ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-3.1; ПК-3.2
Б1.В.ДВ.02.01	Перевод в сфере делового общения	УК-4.2; УК-4.3; ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-3.1; ПК-3.2
Б1.В.ДВ.02.02	Язык деловой переписки	УК-4.2; УК-4.3
Б2	Практика	УК-2.1; УК-2.2; УК-2.3; УК-2.4; УК-2.5; УК-3.1; УК-3.2; УК-3.3; УК-3.4; УК-3.5; УК-4.5; УК-4.6; УК-6.1; УК-6.2; УК-6.3; УК-6.4; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-1.4; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-2.3; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.1; ОПК-5.2; ОПК-5.3; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-6.3; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ОПК-7.3; ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-1.4; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3; ПК-3.1; ПК-3.2; ПК-3.3; ПК-4.1; ПК-4.2; ПК-4.3; ПК-4.4; ПК-4.5

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ КОМПЕТЕНЦИЙ Учебный план магистратуры '2021_45.04.02_Лингвистика_КП.plx', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2021

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б2.О	Обязательная часть	УК-2.1; УК-2.2; УК-2.3; УК-2.4; УК-2.5; УК-3.1; УК-3.2; УК-3.3; УК-3.4; УК-3.5; УК-4.5; УК-4.6; УК-6.1; УК-6.2; УК-6.3; УК-6.4; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-1.4; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-2.3; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.1; ОПК-5.2; ОПК-5.3; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-6.3; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ОПК-7.3; ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-1.4; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3; ПК-3.1; ПК-3.2; ПК-3.3; ПК-4.1; ПК-4.2; ПК-4.3; ПК-4.4; ПК-4.5
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа	УК-2.1; УК-2.2; УК-2.3; УК-2.4; УК-2.5; УК-3.1; УК-3.2; УК-3.3; УК-3.4; УК-3.5; УК-4.5; УК-4.6; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-1.4; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-2.3; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3; ОПК-5.1; ОПК-5.3; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-6.3; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ОПК-7.3; ПК-4.1; ПК-4.2; ПК-4.3; ПК-4.4; ПК-4.5
Б2.О.02(У)	Переводческая практика	УК-6.1; УК-6.2; УК-6.3; УК-6.4; ОПК-2.2; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.2; ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-1.4; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3; ПК-3.1; ПК-3.2; ПК-3.3
Б2.В	Часть, формируемая участниками образовательных отношений	
Б3	Государственная итоговая аттестация	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-1.4; УК-1.5; УК-2.1; УК-2.2; УК-2.3; УК-2.4; УК-2.5; УК-3.1; УК-3.2; УК-3.3; УК-3.4; УК-3.5; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-4.4; УК-4.5; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3; УК-6.1; УК-6.2; УК-6.3; УК-6.4; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-1.4; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-2.3; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.1; ОПК-5.2; ОПК-5.3; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-6.3; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ОПК-7.3; ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-1.4; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3; ПК-3.1; ПК-3.2; ПК-3.3; ПК-4.1; ПК-4.2; ПК-4.3; ПК-4.4; ПК-4.5
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.4; УК-1.5; УК-4.4; УК-6.1; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-1.4; ОПК-2.2; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.1; ОПК-5.3; ОПК-6.1; ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-1.4; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-3.1; ПК-3.2; ПК-4.1; ПК-4.2; ПК-4.5
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	УК-1.3; УК-2.1; УК-2.2; УК-2.3; УК-2.4; УК-2.5; УК-3.1; УК-3.2; УК-3.3; УК-3.4; УК-3.5; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-4.5; УК-4.6; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3; УК-6.2; УК-6.3; УК-6.4; ОПК-1.1; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-2.3; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3; ОПК-5.2; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-6.3; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ОПК-7.3; ПК-2.3; ПК-3.3; ПК-4.2; ПК-4.3; ПК-4.4; ПК-4.5
ФТД	Факультативные дисциплины	ОПК-1.1; ОПК-2.2; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3
ФТД.01	Антропологическая лингвистика	ОПК-1.1; ОПК-2.2
ФТД.02	Подготовка к сдаче международного экзамена по иностранному языку	ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3

Индекс	Наименование	Компетенции	Требования к образованию
--------	--------------	-------------	--------------------------

№	Индекс	Наименование	Контракт	Семестр 1										Неделя	Семестр 2										Неделя	Итого за курс										Неделя	Каф.	Семестр				
				Академических часов								з.е.	Академических часов								з.е.	Академических часов								з.е.												
				Всего	Кон. такт.	Лек	Лаб	Пр	Конс	СР	Конт роль		Всего		Кон. такт.	Лек	Лаб	Пр	Конс	СР		Конт роль	Всего	Кон. такт.		Лек	Лаб	Пр	Конс		СР	Конт роль	Всего									
ИТОГО (с факультативами)				1044						29	19 3/6		1116					31	20 1/6		2160					60	39 4/6															
ИТОГО по ОП (без факультативов)				1044						29			1116					31			2160					60																
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (зач.час/нед)				55.2									56							55.6																						
ОП, факультативы (в период ТО)				41.6									54							47.8																						
Аудиторная нагрузка				18.3									17.8							18.1																						
Контактная работа				33.2									29.7							31.5																						
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)				936	508	48			232	228	338	90	26	ТО: 15 1/3 Э: 2 1/6		900	420	56			196	168	372	108	25	ТО: 14 1/6 Э: 2		1836	928	104		428	396	710	198	51	ТО: 29 1/2 Э: 4 1/6					
1	Б1.О.01	Философия и методология науки	Эк	72	48	16			16	16	24		2		Эк	72	48	16			16	16	24		2		Эк	72	48	16		16	16	24		2		77	1			
2	Б1.О.02	Иностранный язык в профессиональной деятельности	Эк	108	46				16	30	62		3		Эк	72	28			14	14	44		2		Эк(2)	180	74			30	44	106		5		11	12				
3	Б1.О.03	Современные направления лингвистики	Эк	108	42	14				28	48	18	3		Эк	108	42	14			28	48	18	3		Эк	108	42	14			28	48	18	3		11	2				
4	Б1.О.04	Теория межкультурной коммуникации	Эк	108	62	16				46	46		3		Эк	108	62	16				46	46		3		Эк	108	62	16			46	46		3		11	1			
5	Б1.О.05	Теория перевода	Эк	108	48	16			16	16	33	27	3		Эк	108	48	16			16	16	33	27	3		Эк	108	48	16			16	16	33	27	3		11	1		
6	Б1.О.06	Научно-практические аспекты перевода	Эк	108	42	14				14	14	48	18	3		Эк	108	42	14			14	14	48	18	3		Эк	108	42	14			14	14	48	18	3		11	234	
7	Б1.О.07	Практический курс первого иностранного языка	Эк	144	76				46	30	41	27	4		Эк	108	42			28	14	48	18	3		Эк(2)	262	118			74	44	89	45	7		11	1234				
8	Б1.О.10	Практический курс второго иностранного языка (немецкой язык)	Эк	108	76				46	30	32		3		Эк	108	42			28	14	30	36	3		Эк	218	118			74	44	62	36	6		11	1234				
9	Б1.О.12	Разработка и реализация инновационных проектов	Эк	144	76				46	30	50	18	4		Эк	108	56			42	14	34	18	3		Эк(2)	262	132			88	44	84	36	7		11	1234				
10	Б1.В.01	Устный перевод	Эк	144	76				46	30	50	18	4		Эк	108	42	14			14	14	30		2		Эк(2)	262	132			88	44	84	36	7		11	1234			
11	Б1.В.02	Коммуникативные стратегии аргументации	Эк	144	76				46	30	50	18	4		Эк	108	42	14			28	30		2		Эк	72	42	14			28	30		2		11	2				
12	Б1.В.03	Письменный перевод	Эк	144	76				46	30	50	18	4		Эк	72	42			28	14	30		2		Эк	218	118			74	44	80	18	6		11	1234				
13	Б1.В.03.02.01	Перевод в сфере делового общения	Эк												Эк	72	42			28	14	30		2		Эк	72	42			28	14	30		2		11	2				
14	Б1.В.03.02.02	Язык деловой переписки	Эк												Эк	72	42			28	14	30		2		Эк	72	42			28	14	30		2		11	2				
ФОРМЫ КОНТРОЛЯ			Эк(4) За(4)										Эк(5) За(5)										Эк(9) За(9)																			
ПРАКТИКИ		(План)		108	97				97			11	3	2		216	194			194			22	6	4			324	291			291			33	9	6					
Б2.О.02(У)		Переводческая практика													ЭкО	216	194			194			22	6	4		ЭкО	216	194			194			22	6	4					
Б2.О.01(П)		Научно-исследовательская работа	Эк	108	97				97			11	3	2													Эк	108	97			97			11	3	2					
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ			(План)																																							
КАНИКУЛЫ																							7 5/6										9 5/6									

№	Индекс	Наименование	Семестр 3											Семестр 4											Итого за курс											Каф.	Семестр						
			Контр.з	Академических часов							З.е.	Неделя	Контр.з	Академических часов							З.е.	Неделя	Контр.з	Академических часов							З.е.	Неделя											
				Всего	Кон. такт.	Лек	Лаб	Пр	Конс	СР				Контр. роль	Всего	Кон. такт.	Лек	Лаб	Пр	Конс				СР	Контр. роль	Всего	Кон. такт.	Лек	Лаб	Пр			Конс	СР	Контр. роль			Всего					
ИТОГО (с факультативами)				1152							32	19 3/6		1080							30	20 1/6		2232					62	39 4/6													
ИТОГО по ОП (без факультативов)				1116							31			1044							29			2160					60														
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)			59.9										56.4										58.2																			
	ОП, факультативы (в период экз. сес.)			58.2										43.9										51.1																			
	Аудиторная нагрузка			18										17.6										17.8																			
	Контактная работа			34										30.2										32.1																			
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)				1044	536	64			228	244	382	126	29	ТО: 15 1/3 Э: 2 1/6	540	240	8			138	94	183	117	15	ТО: 7 1/2 Э: 2 2/3	1584	776	72			366	338	565	243	44	ТО: 22 5/6 Э: 4 5/6							
1	Б1.О.06	Научно-практические аспекты перевода	Эк	108	48	16			16	16	42	18	3		Эк	72	30	8			8	14	24	18	2		Эк(2)	180	78	24			24	30	66	36	5		11	234			
2	Б1.О.07	Практический курс первого иностранного языка	Зак	144	60					30	30	48	36	4		Зак	72	28				14	14	26	18	2		Зак	216	88				44	44	74	54	6		11	1234		
3	Б1.О.08	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии	Зак	72	48	16				16	16	24		2													Зак	72	48	16			16	16	24		2		11	3			
4	Б1.О.09	Переводческий дискурс-анализ	Зак	108	60					30	30	48		3		Эк	72	28				14	14	26	18	2		Эк-Зак	180	88				44	44	74	18	5		11	34		
5	Б1.О.10	Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)	Эк	108	60					30	30	30	18	3		Зак	72	36				22	14	18	18	2		Эк-Зак	180	96				52	44	48	36	5		11	1234		
6	Б1.О.11	Дидактика перевода	Зак	72	46	16					30	26		2													Зак	72	46	16				30	26		2		11	3			
7	Б1.8.01	Устный перевод	Эк	180	92					46	46	70	18	5		Эк	72	30				22	8	15	27	2		Эк(2)	262	122				68	54	85	45	7		11	1234		
8	Б1.8.03	Письменный перевод	Эк	144	60					30	30	48	36	4		Эк	72	30				22	8	24	18	2		Эк(2)	216	90				52	38	72	54	6		11	1234		
9	Б1.8.ДВ.01.01	Научно-технический перевод	Зак	72	46					30	16	26		2		Зак	72	44				22	22	28		2		Зак(2)	144	90				52	38	54		4		11	34		
10	Б1.8.ДВ.01.02	Перевод специального текста	Зак	72	46					30	16	26		2		Зак	72	44				22	22	28		2		Зак(2)	144	90				52	38	54		4		11	34		
11	П1.Д.01	Антропологическая лингвистика	Зак	38	16	16						20	1														Зак	38	16	16					20		1		11	3			
12	П1.Д.02	Подготовка к сдаче международного экзамена по иностранному языку													Зак	38	14				14		22		1		Зак	38	14				14		22		1		11	4			
ФОРМЫ КОНТРОЛЯ			Эк(1) За(6)											Эк(1) За(2) ЗаО(2)											Эк(8) За(8) ЗаО(2)																		
ПРАКТИКИ			(План)	108	97					97			11	3	2	216	194				194			22	6	4		324	291				291			33	9	6					
Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа		Зак	108	97					97			11	3	2	Зак	216	194				194			22	6	4	Зак(2)	324	291				291			33	9	6				
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ			(План)													324	24	24					228	72	9	6		324	24	24					228	72	9	6					
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена													Эк	108	24	24					48	36	3		Эк	108	24	24					48	36	3							
Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы															216							180	36	6	4		216						180	36	6	4						
КАНИКУЛЫ													2												7 5/6											9 5/6							

Название практики	Курс	Сем. курса	Кафедра	+	Продолжительность (недель)	Студ.	Часов				
							на студента	на студента в неделю	на подгруппу	на подгруппу в неделю	
Вид практики: Учебная практика											
Переводческая практика	1	2			4						
			11	+	4		10				
Вид практики: Производственная практика											
Научно-исследовательская работа	1	1			2						
			11	+	2		10				
Научно-исследовательская работа	2	1			2						
			11	+	2		10				
Научно-исследовательская работа	2	2			4						
			11	+	4						
Итого по факту					12						
Итого по плану					12						

Вид	Курс	Сем	Каф.	Студ.	Замечания
-----	------	-----	------	-------	-----------

	Итого					Курс 1			Курс 2		
	Баз. %	Вар. %	ДВ(от Вар.) %	з.е.		Всего	Сем. 1	Сем. 2	Всего	Сем. 3	Сем. 4
				Не менее	Факт						
Итого (с факультативами)				109	122	60	29	31	62	32	30
Итого по ОП (без факультативов)				109	120	60	29	31	60	31	29
Дисциплины (модули)	63%	37%	17.6%	85	93	51	26	25	42	28	14
Обязательная часть					59	34	18	16	25	17	8
Часть, формируемая участниками образовательных отношений					34	17	8	9	17	11	6
Практика	100%	0%	0%	15	18	9	3	6	9	3	6
Обязательная часть					18	9	3	6	9	3	6
Часть, формируемая участниками образовательных отношений											
Государственная итоговая аттестация				9	9				9		9
Факультативные дисциплины					2				2	1	1
Учебная нагрузка (акад.час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)				57	-	55.2	56	-	59.9	56.4
	ОП, факультативы (в период экз. сессий)				49	-	41.6	54	-	58.2	43.9
	в период гос. экзаменов					-			-		54
Контактная работа в период ТО (акад.час/нед)	ОП				32	-	33.2	29.7	-	34	30.2
Суммарная контактная работа (акад. час)	Блок Б1				1674	-	508	420	-	520	226
	Блок Б2				582	-	97	194	-	97	194
	Блок Б3				24	-			-		24
	Блок ФТД				30	-			-	16	14
	Итого по всем блокам				2310	-	605	614	-	633	458
Обязательные формы контроля	ЭКЗАМЕН (Эк)					9	4	5	9	4	5
	ЗАЧЕТ (За)					10	5	5	8	6	2
	ЗАЧЕТ С ОЦЕНКОЙ (ЗаО)					1		1	2		2
Процент ... занятий от аудиторных (%)	лекционных				17.03%						
	в интерактивной форме				1.2%						
Объём обязательной части от общего объёма программы (%)					64.2%						
Объём конт. работы от общего объёма времени на реализацию дисциплин (модулей) (%)					50%						

миссия №5	
Часов на студ./гр.	Трудоёмкость

1.00	10
------	----

--

миссия №5	
Часов на студ./гр.	Трудоёмкость

1.00	10

--

		Комиссия №1	
Каф.	Студ.	Часов на студ./гр.	Трудоемкость
Член комиссии			
Дежурство			
Примечания к комиссиям ГЭК			

Номер	Аббревиатура	Название кафедры
1		Ботаники
2		Земельного кадастра и землепользования
3		Зоологии и экологии
4		Географии и геоэкологии
5		Резерв1
6		Резерв2
7		Английского языка и лингводидактики
8		Английской филологии
9		Немецкого и французского языков
10		Иностранных языков
11		Перевода и межкультурной коммуникации
12		Журналистики и рекламы
13		Резерв
14		Русского языка как иностранного
15		Русского языка и общего языкознания
16		Русской и зарубежной литературы
17		Спортивного менеджмента и туризма
18		Спортивных дисциплин
19		Теории физической культуры
20		Резерв
21		Физического воспитания
22		Алгебры, геометрии и методики преподавания математики
23		Информационных технологий
24		Математического анализа и дифференциальных уравнений
25		Прикладной математики
26		Вычислительной техники и информатики
27		Резерв
28		Общей физики
29		Машиноведения
30		Экспериментальной и космической физики
31		Педагогики начального и дошкольного образования
32		Музыкального и художественного образования
33		Технологического образования и профессионального обучения
34		Психологии детства
35		Филологии и методики преподавания
36		Резерв
37		Религиоведения и теологии
38		Истории Бурятии
39		Всеобщей и отечественной истории
40		Бурятского языка и методики преподавания
41		Бурятской и эвенкийской филологии
42		Резервб
43		Истории и регионоведения стран Азии
44		Филологии стран Дальнего Востока

Номер	Аббревиатура	Название кафедры
45		Филологии Центральной Азии
46		Туризма и сервиса
47		Резерв3
48		Резерв4
49		Теории и истории права и государства
50		Гражданского права и процесса
51		Конституционного, административного и муниципального права
52		Уголовного права и криминологии
53		Геологии
54		Общей и аналитической химии
55		Неорганической и органической химии
56		Акушерства и гинекологии с курсом педиатрии
57		Анатомии и физиологии человека
58		Госпитальной хирургии
59		Инфекционных болезней
60		Общественного здоровья и здравоохранения
61		Общей патологии человека
62		Спортивной медицины, травматологии и ортопедии
63		Резерв5
64		Терапии
65		Фармакологии и традиционной медицины
66		Факультетской хирургии
67		Возрастной и педагогической психологии
68		Общей и социальной психологии
69		Теории социальной работы
70		Резерв7
71		Резерв8
72		Резерв9
73		Экологии и природопользования
74		Резерв
75		Общей педагогики
76		Политологии и социологии
77		Философии
78		Фармации
79		Резерв
80		Международного права и международных отношений
81		Уголовного процесса и криминалистики
82		Резерв10
83		Последипломного образования
84		Экономической теории, государственного и муниципального управления
85		Менеджмента
86		Управления персоналом
87		Эконометрики и прикладной экономики
88		Бухгалтерского учета и финансов

з.е.	Распределение з.е. по курсам и периодам обучения							
	Курс 1				Курс 2			
	Сем. 1		Сем. 2		Сем. 3		Сем. 4	
	Наименование	з.е.	Наименование	з.е.	Наименование	з.е.	Наименование	з.е.
Итого	60				62			
Всего	29		31		32		30	
1	Б1.О.01 Философия и методология науки [Эк]	2	Б1.О.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности [Эк]	2	Б1.О.06 Научно-практические аспекты перевода [Эк]	3	Б1.О.06 Научно-практические аспекты перевода [Эк]	2
2	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-1.4; УК-1.5		УК-4.1; УК-4.4; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-1.4; ОПК-5.3		ОПК-1.4; ОПК-2.2; ПК-1.1; ПК-4.1; ПК-4.2; ПК-4.3; ПК-4.5		ОПК-1.4; ОПК-2.2; ПК-1.1; ПК-4.1; ПК-4.2; ПК-4.3; ПК-4.5	
3	Б1.О.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности [Эк]	3	Б1.О.03 Современные направления лингвистики [Эк]	3	Б1.О.07 Практический курс первого иностранного языка [Эк]	4	Б1.О.07 Практический курс первого иностранного языка [Эк]	2
4	УК-4.1; УК-4.4; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-4.1; ОПК-5.2		УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-1.4; УК-1.5; ОПК-1.2; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ПК-4.1; ПК-4.2		УК-4.1; ОПК-1.3; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.2; ОПК-5.3		УК-4.1; ОПК-1.3; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.2; ОПК-5.3	
5							Переводческий дискурс-анализ [Эк]	2
6							ОПК-1.3; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.3	
7	Б1.О.04 Теория межкультурной коммуникации [Эк]	3	Б1.О.06 Научно-практические аспекты перевода [Эк]	3	Б1.О.08 Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии [Эк]	2	Б1.О.08 Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии [Эк]	2
8	УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3; ОПК-1.4; ОПК-5.1		ОПК-1.4; ОПК-2.2; ПК-1.1; ПК-4.1; ПК-4.2; ПК-4.3; ПК-4.5				ОПК-1.3; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3;	
9	Б1.О.05 Теория перевода [Эк]	3	Б1.О.07 Практический курс первого иностранного языка [Эк]	3	Б1.О.09 Переводческий дискурс-анализ [Эк]	3	Б1.В.01 Устный перевод [Эк]	2
10	ОПК-1.1; ОПК-2.2; ПК-4.3		УК-4.1; ОПК-1.3; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.2; ОПК-5.3		ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ОПК-7.3		ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-3.1; ПК-3.2; ПК-3.3	
11							Б1.В.03 Письменный перевод [Эк]	2
12					ОПК-1.3; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.3		ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-1.4;	

з.е.	Распределение з.е. по курсам и периодам обучения							
	Курс 1				Курс 2			
	Сем. 1		Сем. 2		Сем. 3		Сем. 4	
	Наименование	з.е.	Наименование	з.е.	Наименование	з.е.	Наименование	з.е.
							ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3	
13	Б1.О.07 Практический курс первого иностранного языка [Эк]	4	Б1.О.10 Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык) [Эк] ОПК-1.3; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.2; ОПК-5.3	3	Б1.О.10 Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык) [Эк] ОПК-1.3; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.2; ОПК-5.3	3	Б1.В.ДВ.01.02 Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.1: Перевод специального текста [За] (/ Научно-техничес кий перевод) ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-1.4; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3 [За]	2
14	УК-4.1; ОПК-1.3; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.2; ОПК-5.3						УК-2.1; УК-2.2; УК-2.3; УК-2.4; УК-2.5; УК-3.1; УК-3.2; УК-3.3; УК-3.4; УК-3.5; УК-4.5; УК-4.6; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-1.4; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-2.3; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3; ОПК-5.1; ОПК-5.3; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-6.3; ОПК-7.1; ОПК-7.2;	
15			Б1.О.12 Разработка и реализация инновационных проектов [За]	2			ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3	
16	Б1.О.10 Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык) [За]	3	УК-2.1; УК-2.2; УК-2.3; УК-2.4; УК-2.5; УК-3.1; УК-3.2; УК-3.3; УК-3.4; УК-3.5		Б1.О.11 Дидактика перевода [За] ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3	2		
17	ОПК-1.3; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.2; ОПК-5.3		Б1.В.01 Устный перевод [Эк] ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-3.1; ПК-3.2; ПК-3.3	3			ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3; ОПК-5.1; ОПК-5.3; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-6.3; ОПК-7.1; ОПК-7.2;	6
18							ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3; ОПК-5.1; ОПК-5.3; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-6.3; ОПК-7.1; ОПК-7.2;	
19							ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3; ОПК-5.1; ОПК-5.3; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-6.3; ОПК-7.1; ОПК-7.2;	
20			Б1.В.02 Коммуникативны е стратегии аргументации [За] УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-1.4; УК-1.5	2	Б1.В.01 Устный перевод [Эк] ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-3.1; ПК-3.2; ПК-3.3	5	ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-1.4; ОПК-2.2; ОПК-4.1; ОПК-4.2;	3
21	Б1.В.01 Устный перевод [Эк] ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-3.1; ПК-3.2; ПК-3.3	4					ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-1.4; ОПК-2.2; ОПК-4.1; ОПК-4.2;	
22			Б1.В.03 Письменный перевод [За]	3				

з.е.	Распределение з.е. по курсам и периодам обучения							
	Курс 1				Курс 2			
	Сем. 1		Сем. 2		Сем. 3		Сем. 4	
	Наименование	з.е.	Наименование	з.е.	Наименование	з.е.	Наименование	з.е.
23			ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-1.4; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3	4			ОПК-4.3; ОПК-5.1; ОПК-5.3; ОПК-6.1; ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-1.4; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3	6
24	Б1.В.03 Письменный перевод [Эк] ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-1.4; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3	4	Б1.В.ДВ.02.01 Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.2: Перевод в сфере делового общения [За] (/ Язык деловой переписки) УК-4.2; УК-4.3; ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-3.1; ПК-3.2	2	Б1.В.03 Письменный перевод [Эк] ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-1.4; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3	4	Б3.02(Д) Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационн ой работы УК-1.3; УК-2.1; УК-2.2; УК-2.3; УК-2.4; УК-2.5; УК-3.1; УК-3.2; УК-3.3; УК-3.4; УК-3.5; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-4.5; УК-4.6; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3; УК-6.2; УК-6.3; УК-6.4; ОПК-1.1; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-2.3; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3; ОПК-5.2; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-6.3; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ОПК-7.3; ПК-2.3; ПК-3.3; ПК-4.2; ПК-4.3; ПК-4.4; ПК-4.5	6
25								
26								
27	УК-2.1; УК-2.2; УК-2.3; УК-2.4; УК-2.5; УК-3.1; УК-3.2; УК-3.3; УК-3.4; УК-3.5; УК-4.5; УК-4.6; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-1.4; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-2.3; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3; ОПК-5.1; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-6.3; ОПК-7.1;	3	Б2.О.02(У) Переводческая практика [ЗаО] УК-6.1; УК-6.2; УК-6.3; УК-6.4; ОПК-2.2; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.2; ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-2.2; ПК-2.3; ПК-3.1; ПК-3.2; ПК-3.3	6	Б1.В.ДВ.01.02 Дисциплины по выбору М1.В.ДВ.1: Перевод специального текста [За] (/ Научно-техничес кий перевод) ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-1.4; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3 Ательская работа [За] УК-2.1; УК-2.2; УК-2.3; УК-2.4; УК-2.5; УК-3.1; УК-3.2; УК-3.3; УК-3.4; УК-3.5; УК-4.5; УК-4.6; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-1.4; ОПК-2.1; ОПК-2.2;	2		
28								
29								
30							ФТД.02 Подготовка к сдаче международного экзамена по иностранному	1

з.е.	Распределение з.е. по курсам и периодам обучения							
	Курс 1				Курс 2			
	Сем. 1		Сем. 2		Сем. 3		Сем. 4	
	Наименование	з.е.	Наименование	з.е.	Наименование	з.е.	Наименование	з.е.
					ОПК-2.3; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3; ОПК-5.1; ОПК-5.3; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-6.3; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ОПК-7.3; ПК-4.1;		языку [3а] ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3	
31								
32					ФТД.01 Антропологическая лингвистика 1 [3а] ОПК-1.1; ОПК-2.2			

Примечание Учебный план магистратуры '2021_45.04.02_Лингвистика_КП.plx', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2021